

# KORBACH

## Goldrichtig

DAS KUNDENMAGAZIN DER KORBACHER HANSE

13. OKT.  
SONNTAG  
EINKAUFEN  
12 BIS 18 UHR

15. JAHRGANG NR 79 2019



### Mittelalterlicher Markt **2**

Nordhessens großes mittelalterliches Spektakel am 12. und 13. Oktober in der Hansestadt.

### Neueröffnung: Zeitglanz **8**

Im Oktober eröffnet Andreas Küthe sein neues Fachgeschäft für Uhren und Schmuck.

### Mittelalterlicher Markt: Stadtplan **12**

Alle Stände und Aktionen des Historischen Mittelalterlichen Marktes 2019 in der Übersicht.

### Am Anfang war das Ei **16**

Schwalenstöcker & Gantz feierte im September 50-jähriges Bestehen: Ein Blick auf die Firmengeschichte.

Anzeige

Nehmen Sie teil an unserer  
Weihnachtsverlosung!

**Ahorn-Apotheke**



Ahorn-Apotheke · Carl Stede  
Bahnhofstraße 7 · 34497 Korbach  
Tel. (0 56 31) 40 40 · Fax (0 56 31) 40 40 -44  
Mail: email@ahornapo.de

MEHR KORBACH AUF [WWW.KORBACH-GOLDRICHTIG.COM](http://WWW.KORBACH-GOLDRICHTIG.COM)



# Ein Ausflug in das Mittelalter

Mit einem unterhaltsamen Programm für die ganze Familie begleitet die Korbacher Hanse das verkaufsoffene Wochenende am 7. und 8. September 2019.

**KORBACHER HANSE.** Seinen Namen trägt der Historische Mittelalterliche Markt der Korbacher Hanse mit Fug und Recht: Mit all seinen mittelalterlichen Darstellern, Lagern und Ständen, ist die Veranstaltung längst selbst zu einem Stück Korbacher Geschichte geworden.

Es ist bereits das 35. Mal, wenn der Markt am 12. und 13. Oktober 2019 wieder unzählige Besucher aus nah und fern in die Hansestadt lockt. Bis heute hat das Spektakel

nichts von seiner Anziehungskraft eingebüßt. Ganz im Gegenteil.

In den letzten Jahren ist das Marktgelände immer größer geworden und normalerweise schlängelt sich die Budengasse vom Hauptbahnhof über die Prof.-Bier-Straße und mit einer Schleife in die Kirchstraße bis hinauf zum Rathaus in der Korbacher Altstadt. Aber das wird derzeit umgebaut, und so zweigt die Marktstraße in diesem Jahr unterhalb des Rathauses von der Prof.-Kümmell-Straße in die Unterstraße ab. Ansonsten ändert sich nichts am bewährten Konzept des Marktes.

## Freunde treffen auf dem Mittelalterliche Markt

Der Samstag steht vor allem bei den Einheimischen hoch im Kurs. Viele, die Korbach aus beruflichen oder sonstigen Gründen verlassen haben, trifft man an diesem Tag in der Stadt, und so wird hier und da fröhlich mit Korbacher Marktbier auf das Wiedersehen angestoßen – nicht selten bis tief in

die Nacht hinein in den Gaststätten der Altstadt.

## Verkaufsoffener Sonntag

Sonntags wird es dann richtig voll in der Stadt. Viele Gäste aus nah und fern genießen den entspannten Einkaufsbummel durch die Geschäfte, die ab 12 Uhr zum verkaufsoffenen Sonntag einladen, während draußen in der Fußgängerzone Ritter, Gaukler und Bänkelsänger für Stimmung sorgen oder Hexen und manch skurrile Unholde ihren Schabernack mit dem Marktvolk treiben. Daran haben nicht nur die jüngsten Zeitreisenden ihren Spaß.

## Ein authentisches Erlebnis

Plastik ist übrigens seit jeher verpönt auf dem Markt. Darauf legt die Korbacher Hanse großen Wert, und teilnehmende Gruppen und Stände haben sich längst darauf eingestellt. Damit ist auch der 35. Historische Mittelalterliche Markt in Korbach nicht nur ein authentisches Erlebnis, sondern auch ein gutes Beispiel für gelebte Nachhaltigkeit.

# Schöne Musik für schöne Menschen



**KORBACHER HANSE.** Ein Mittelalterlicher Markt in Korbach ohne Nachtwindheim? Geht gar nicht! Freilich ist das Trio aus Sachsen auch am 12. und 13. Oktober wieder mit dabei – wie schon im Jahr davor und im Jahr davor und im Jahr da-

vor – vermutlich sind die Spielleute bereits seit ihrer Gründung anno 1999 ständiger Gast auf dem Mittelalterlichen Markt in Korbach. Unüberhörbar! Gerne lässt es Nachtwindheim mit Sackpfeife, Trommel, Pommer und Schalmei mal so

richtig krachen. Da hört man dann, dass die drei Spielleute ihre Wurzeln in Metal und Jazz haben.

Aber auch die leisen Töne beherrschen Andre, Andreas und Hendrik. Gefühlvolle Gesänge werden dann von Laute, Flöte, Drehleier und Harfe oder Trumscheit begleitet. Wer genauinhört, kann was lernen: den Unterschied zwischen Bayerischem Bier und Kölner Frauen zum Beispiel, oder wie die Menschen im finsternen Mittelalter ca. 5000 v. Chr. morgens um halb Zehn die Glühlampe erfanden.

Viel Vergnügen auf dem Historischen Mittelalterlichen Markt wünschen Ihnen

  
Waldecker Bank eG

Mit Menschen Für Menschen  
 Sparkasse  
Waldeck-Frankenberg

Mit starken Partnern für eine starke Stadt:  
**Korbacher Hanse e.V.**



**monari**

LIEBLINGSSTÜCK  
*LeComte*  
**RABE**  
— 1970 —  
**CLARINA**  
COLLECTION  
(THE MERCER) N.Y.  
**GANT**  
**OPUS**  
*someday.*  
**Marc O'Polo**  
**IN LINEA**  
*Tempo*  
**ESPRIT**  
**HALLHUBER**

**Manhenke**  
KORBACH · BAD WILDUNGEN  
www.manhenke.de · Mode ... und noch viel mehr!

Follow us on  
 Facebook  
 Instagram

# Kuschelherbst bei Manhenke

Zum Hansemarkt lädt das Modehaus Manhenke auch am Sonntag, den 8. September, von 12 bis 18 Uhr zum entspannten Modebummel durch die neu gestalteten Abteilungen ein.

**MANHENKE.** Kuscheln ist angesagt in diesem Modeherbst. Lässige Strickjacken mit Strukturen wie Patent Rippen oder Zöpfen lassen uns wohlfühlen. Oversized Pullis und Strickjacken sind geradezu ein Muss zu den neuen Midiröcken und -kleidern.

Geschichten erzählen die neuen Statementpullover mit Colourblocking, Norweger- oder Ethnomustern. Sehr beliebt sind auch in diesem Herbst, Karos – egal ob Glencheck, Hahnentritt, Pepita



oder Schotten. Diese zeigen sich nicht nur gut auf Mänteln und Jacken, sondern auch auf Hosen, Röcken, Hemden und Schals.

## Cashmere bei Manhenke

Cashmere ist schon immer ein Garant für Kuschelstrick auf höchstem Niveau, und immer mehr Fans begeistern sich für Pullover oder andere Modelle aus dem hochwertigen Garn, das aus der Unterwolle von Cashmereziegen hergestellt wird. Manhenke ist weithin bekannt für seine Kompetenz im Cashmerebereich bei Damen und Herren.

Mit den aktuellen Mänteln im Manhenke-Sortiment halten Komfort und Gemütlichkeit auch im Outdoorbereich Einzug. Plüsch, Fake-Fur oder leichte Wollmäntel zeigen sich im Herbst 2019 vor allem in angesagten Camel- und Brauntönen.

## Innovativ und nachhaltig

Mit vielen Innovationen und neuen Farben überraschen die

neuen volumigen Daunenjacken und -mäntel. „Vegane“ Daunenfüllungen oder „Solarballs“ speichern Wärme und spenden je nach Außentemperatur genau die richtige Wärme.

## Jackentage

Anlässlich der „Marc O’Polo“-Jackentage erhält man beim Kauf einer Marc O’Polo-Damenjacke eine stylische Beltbag geschenkt.

Einen Überblick über die Jackenkompetenz bei Manhenke bietet der gerade erschienene Jackenkatalog für Damen und Herren, der auch online unter [www.manhenke.de](http://www.manhenke.de) zu finden ist.

Zum Mittelalterlichen Markt öffnen das Korbacher Modehaus und der Street One Store am Sonntag, den 13. Oktober 2019, von 12 bis 18 Uhr.

Das Manhenke-Team freut sich auf die Marktbesucher, von denen viele im Laufe der Jahre zu treuen Stammkunden des Modehauses geworden sind.



(THE MERCER) N. Y.

# Stadtführung mit den Pulwerköpfen

**MITTELALTERLICHER MARKT.** Für all jene, die sich ebenso stilvoll wie unterhaltsam auf den Historischen Mittelalterlichen Markt 2019 einstimmen lassen möchten, bieten die Korbacher Pulwerköpfe am Freitag, den 11. Oktober, abends eine urige Stadtführung an.

Nach einem informativen Rundgang durch die historische Hansestadt steht noch ein Streifzug durch die Korbacher Gastronomie auf dem Programm, bei dem die Nachtwächter ganz im Sinne ihrer historischen Vorgänger nicht mit Hinweisen und Anmerkungen zu gebühlichem Verhalten der Kneipengäste sparen werden.

## Der Nachtwächter

Bis in die 1930er-Jahre sorgten Nachtwächter in der Hansestadt für eine sichere Nachtruhe. Vor allem die Korbacher

Nachtwächter handelten sich, ihres Übereifers wegen, den Ruf als „Pulwerköpfe“ ein.

Besonderes Augenmerk legten die Nachtwächter auf den Brandschutz. Beim Bau vieler Altstadt Häuser wurden leicht brennbare Materialien wie Holz und Stroh verwendet, und da die Häuser oft dicht beieinanderstanden, hatte der Ausbruch eines Feuers meist verheerende Folgen. So wurden beim großen Stadtbrand von 1664 bis auf wenige Steinbauten fast alle Häuser der Altstadt ein Raub der Flammen.

Bei ihren nächtlichen Patrouillen achteten die Pulwerköpfe auch darauf, dass Stadttore und Haustüren ordnungsgemäß verschlossen waren. Sie riefen lärmende Nachtschwärmer zur Ordnung und warnten ihre Mitbürger, wenn Diebe oder Feinde die Stadt bedrohten. Nachtwächter durften



Die Pulwerköpfe halten die Tradition des Korbacher Nachtwächters lebendig. Mehr dazu unter [www.pulwerkoeeppe.de](http://www.pulwerkoeeppe.de) (Foto: Pulwerköpfe)

verdächtige Personen befragen und notfalls auch in Haft nehmen. Zuweilen riefen die Pulwerköpfe auch die Zeit aus. Ob dieser Service bei den schlafsuchenden Bürgern immer gut ankam, sei mal dahingestellt.

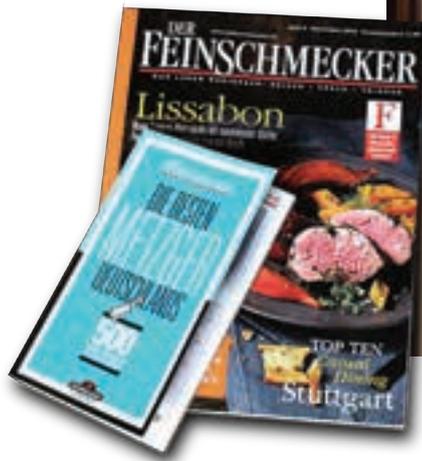
**SONNTAG**  
13. Oktober eröffnet!  
Herbstneuheiten eingetroffen

**10,-  
Gutschein**  
beim Einkaufswert ab 60,- €  
\*ausgenommen Bestellungen  
und Dienstleistungen.  
Gültig bis 19. Okt. 19.

**INTERSPORT®**  
**KETTSCHAU**

Korbach · Arolserlandstr. 36a  
Auch in Bad Wildungen + Frankenberg  
[www.kettschau.de](http://www.kettschau.de)

[www.facebook.com/pages/Intersport-Kettschau](https://www.facebook.com/pages/Intersport-Kettschau)



# Feinschmeckerwoche bei Bernhard Tent

Mit einer Feinschmecker-Woche feiert die Metzgerei Bernhard Tent die erneute Auszeichnung durch das Magazin „Der Feinschmecker“.

**METZGEREI BERNHARD TENT.** Vom 15. bis zum 19. Oktober feiert die Metzgerei Bernhard Tent ihre jüngste Auszeichnung zu einem der 500 besten Metzger Deutschlands durch das Gourmet-Magazin „Der Feinschmecker“. Das ohnehin schon beliebte Angebot des ältesten

Handwerksbetriebs der Hansestadt gibt es zu diesem Anlass zu besonderen Angebotspreisen. Damit rücken Jürgen Tent und sein Team die ganze Palette ihrer Spezialitäten und ihres Könnens einmal mehr in den Blickpunkt der Kundinnen und Kunden aus nah und fern.

Von küchenfertig zubereiteten Schweinerouladen oder Kasserler im Blätterteig über Kikohähnchen bis hin zu Tents Kaiserjagdwurst oder holländischem Bio-Hartkäse „Remeker Ryp“ machen Sonderangebote Appetit auf eine der 500 besten Metzgereien Deutschlands.

# Uriger Honigtrunk bei den Berndorfer Armbrustschützen

Geselligkeit ist Trumpf auf dem Historischen Mittelalterlichen Markt, und dazu gehören natürlich auch köstlich-urige Bierspezialitäten

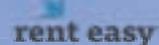
**MITTELALTERLICHER MARKT.** Echter Bienenhonig und ein speziell dafür gebrautes Bier ma-

chen den Honigtrunk „Hobi“ aus der Brauerei Westheim zu einer besonderen Spezialität.

Zum Mittelalterlichen Markt ist das alkoholhaltige Biermischgetränk für Daheim wieder am Stand der Berndorfer Armbrustschützen in der Bahnhofstraße erhältlich.

An allen Ständen mit Bierausschank sorgt natürlich auch in diesem Jahr wieder das vom Willinger Brauhaus speziell für den Mittelalterlichen Markt hergestellte süffige „Korbacher Marktbier“ für einen urtypischen Genuss.





# Starke Marken. Starker Partner.

Wir sind Ihr kompetenter Partner für Wohnmobile Verkauf, Vermietung und Service.

Mieten schon ab  
**72 € / Tag**

Lust auf ein unvergessliches Abenteuer? Dann kaufen oder mieten Sie sich bei uns Ihr Traum-Reisemobil! Hier nur einige Beispiele, weitere Angebote jetzt bei uns.



**Carado Vlow 540 Mainstream UNLIMITED**  
NEU, 96 kW, weiß, Klima, Chassis-Paket-Camper-Van, Markise, Rückfahrkamera, DAB Dachantenne, LED, Tempomat, Leichtmetallräder, uvm...

Aktionspreis € **41.990,-**



**Etrusco T 5900 FB**  
NEU, 96 kW, weiß, Klima, Chassis-Komfort-Paket, Kühlschrank, Markise, Fahrradträger, Rückfahrkamera, TV-Halterung, LED, Leichtmetallräder, uvm...

Aktionspreis € **45.890,-**



**Etrusco T 7400 QBC**  
NEU, 96 kW, weiß, Klima, Chassis-Komfort-Paket, Markise, TV, Satanlage, Fahrradträger, Hubbett, Rückfahrkamera, Kühlschrank, LED, Leichtmetallräder, uvm...

Aktionspreis € **57.990,-**



**Dethleffs Andere Trend T 6717 EB Family Paket**  
NEU, 96 kW, weiß, Klima, Family-Paket, Hubbett elektr., Vorbereitung Solaranlage, Rückfahrkamera, SAT-Anlage und TV, Bettumbau EB zu DB, Rahmenfenster, uvm...

Aktionspreis € **55.490,-**



**Dethleffs Andere Globeline 6613 EB**  
NEU, 140 kW, Automatik, Klima, Chassis-Paket-Mercedes, Stylepaket-Mercedes, All-In-One-Paket, Vorbereitung AHK, Kühlschrank, Fahrradträger, TV, Hubbett, uvm...

Aktionspreis € **84.990,-**

Irrtum, Änderung, Druckfehler und Zwischenverkauf vorbehalten.

Fragen? Ihre Ansprechpartner stehen Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite.



**Claudia Staniek**  
Vermietung

Tel. 05631/5008-21  
claudia.staniek@camper-brandt.de



**Sven Emmerich**  
Verkauf

Tel. 05631/5008-22  
sven.emmerich@camper-brandt.de



**Max Jakobschak**  
Verkauf

Tel. 05631/5008-25  
max.jakobschak@camper-brandt.de



**Thomas Heck**  
Serviceberater

Tel. 05631/5008-43  
thomas.heck@camper-brandt.de



**Marcel Subert**  
Serviceberater

Tel. 05631/5008-44  
marcel.subert@camper-brandt.de



**Heino Lehmann**  
Teile & Zubehör

Tel. 05631/5008-31  
teile.zubehoer@camper-brandt.de



**Lukasz Jablonski**  
Teile & Zubehör

Tel. 05631/5008-34  
teile.zubehoer@camper-brandt.de

# WILLY BRANDT

K O R B A C H

Autohaus Willy Brandt GmbH & Co. KG  
Frankenberger Landstraße 7 · 34497 Korbach  
Tel.: 05631 / 5008-0  
www.camper-brandt.de · www.autohaus-willy-brandt.de

*Schon während der Umbauphase wecken die neuen Räume Interesse am künftigen Uhren- und Schmuckangebot in der Prof.-Bier-Straße.*



# Neueröffnung im Oktober: Zeitglanz Andreas Kütke

**Andreas Kütke bleibt dem Korbacher Nachtwächter treu. Nach dem Räumungsverkauf bei E.Vogell eröffnet im Oktober sein neues Geschäft wieder in der Prof.-Bier-Straße.**

**ZEITGLANZ.** E.Vogell ist Geschichte. Das älteste Uhren- und Schmuckgeschäft der Hansestadt ist schon bald das Jüngste. Mit dem bevorstehenden Umzug von der Hausnummer 15 nach schräg gegenüber in die Prof.-Bier-Straße 8 beweist Andreas Kütke, dass Uhren und Schmuck in Korbach alles andere sind als „altes Eisen“.

Während in der Nr. 8 alles für die Neueröffnung vorbereitet wird, geht der Räumungsverkauf am bisherigen Standort in den Endspurt. Noch bis zum Mittelalterlichen Markt gibt es hier Uhren und Schmuck zu reduzierten Preisen. Nach dem verkaufsoffenen Sonntag am 13. Oktober, ist „E.Vogell“ dann endgültig Geschichte.

## Neueröffnung im Oktober

Nach einer kurzen Pause eröffnet Andreas Kütke sein neues Geschäft in der Prof.-Bier-Straße unter dem Namen ZEITGLANZ. Wann genau, das hängt von den Umbauarbeiten ab. Irgendwann nach dem 24. Oktober wird es soweit sein.

„Zeitglanz“ steht synonym für ein voll im Trend liegendes Schmuckangebot und Uhren, die optisch und technisch ihrer Zeit voraus sind. Aber auch wer etwas Besonderes, etwas Ausgefallenes oder gar etwas besonders Ausgefallenes sucht, wird bei Zeitglanz fündig.

Zu verfehlen ist das neue Fachgeschäft nicht. Schon von weitem weisen sattes Blau und ein in kühlen Grün- und Blautönen schillernder Diamant auf das Schmuckangebot in der Prof.-Bier-Straße hin.

„Moderner soll es wirken“, war ein Wunsch, mit dem sich Andreas Kütke an eine Korbacher Agentur für Markenentwicklung wandte. „Das neue Erscheinungsbild soll auch jüngere Kundengruppen ansprechen, die schon seit einigen Jahren angesagter Trendmarken wegen ohnehin gerne bei E.Vogell hereinschauten“, erklärt der gelernte Uhrmachermeister, der natürlich auch weiterhin für seine langjährigen Stammkunden da ist. Gewohnte Gesichter, gewohnter

Service und der neue Standort – nur einen Edelsteinwurf weit von der bisherigen Adresse entfernt – unterstreichen bei aller Modernität die Beständigkeit, mit der Andreas Kütke auch am neuen Standort an die Familientradition anknüpft.

## Schaufenster im Internet

Dass sein Team bei aller Tradition auf der Höhe der Zeit ist, belegen Profile auf Facebook und Instagram. „Die sozialen Medien sind quasi unser drittes und viertes Schaufenster“, verrät Andreas Kütke.

Nicht nur jüngere Zielgruppen informieren sich daheim oder während des Stadtbummels gerne online – auch über aktuelle Angebote bei Schmuck und Uhren. Der Kauf solcher Stücke von ganz persönlichem Wert erfolgt dann fast immer im Geschäft.

„Edle Metalle und Steine glänzen und funkeln auf dem Display des Smartphones eben nur halb so schön wie auf der Samtunterlage bei Zeitglanz“, ist Andreas Kütke überzeugt.

Foto · Video  
**Deuster**» **Copyshop**

- » Parfümerie und Kosmetik
- » Modelleisenbahn
- » Kameras und Zubehör
- » professionelle Passbilder

Am Hauptbahnhof 5  
34497 Korbach  
☎ 05631-2259  
info@foto-deuster.de

Eine scharfe Sache.

unser **Rümmelken!**

Das original Schälmesser von Windmühlen aus Ihrem Fachgeschäft!

**Ernst Schäfer**  
Korbach • Kirchstraße 4



1. BIS 3. NOV.   
**STERNSTUNDEN**  
ALLE ANGEBOTE ONLINE  
KORBACH-GOLDRICHTIG.COM

**TRAURINGE**  
**200,- Euro Gutschein**  
gültig beim Kauf von einem Paar ab 800,- Euro  
—Anzeige bitte ausschneiden—



—Trauring-Designer auch im Internet—  
**www.juwelierbecker.de**  
**BECKER**  
Korbach Bahnhofstr. 15  
Vergleichen Sie Preis und Qualität!

**BUY, BUY VOGELL**

**GROSSER  
RÄUMUNGS-VERKAUF  
WEGEN UMZUG**

**ENDSPURT!**

NOCH BIS ZUM 13. OKTOBER:  
UHREN & SCHMUCK  
RADIKAL REDUZIERT

UHREN + SCHMUCK  
**E. Vogell**  
Inhaber: Andreas Küthe

Prof.-Bier-Str. 15 · 34497 Korbach · Tel. 05631 2655 · www.vogell.de

KUNDENMAGAZIN ONLINE  KORBACH-GOLDRICHTIG.COM

**Beauty  
Sale**

**20%**

Samstag + Sonntag  
12.10. + 13.10.19

Nur in Korbach!

Ausgenommen sind reduzierte Artikel,  
Gutscheine sowie die Marke Retipalm!

Treffpunkt für Trends,  
Kompetenz, Beratung & Beauty.  
Bei uns sind Sie zu Hause.



**Aurel**  
PARFÜMERIE

Atia Drogerie Willy Knapohl Nachf. KG, Kölner Straße 4, 57439 Attendorn, Inh.: Dipl.-Kfm. Rainer Eiden

**ENZIAN**

Wirtshauss Atmosphäre genießen!

**WIRTSHAUS  
ATMOSPHÄRE  
GENIESSEN**



- modern alpines Ambiente
- leckere, ehrliche Küche
- Frühstücks- und Mittagskarte
- Kaffee-, Tee- und Kuchenspezialitäten
- saisonale Aktionskarten
- direkt in der Korbacher Fußgängerzone
- schöne Sonnenterrasse
- ideal für Feierlichkeiten bis zu 100 Personen

Wir sind gerne Ihre Gastgeber und freuen uns auf Ihren Besuch!



**Gutscheine**  
Immer eine gute Idee!

Jetzt direkt vor Ort oder online bestellen und selbst ausdrucken.

ENZIAN Wirtshaus  
Am Berndorfer Tor 3 · Korbach  
Tel. 05631-50 34 233  
info@enzian-wirtshaus.de  
www.enzian-wirtshaus.de · 

Öffnungszeiten:  
Täglich ab 10 Uhr  
warme Küche 12 – 22 Uhr

# Gemütlichkeit im alpenländischen Ambiente



**WIRTSCHAUS ENZIAN.** Modern alpin Design, gepflegte Gastlichkeit und bayrische Gemütlichkeit – so lässt sich das Wirtshaus ENZIAN in Korbach zusammenfassen. Das Restaurant in der Fußgängerzone bietet den Gästen 150 Sitzplätze auf zwei Etagen. Die rund 210 Quadratmeter große Fläche mit verschiedenen Sitzbereichen, einer gemütlichen Kaminecke und einem großen Theken- und Bar-Bereich lädt zum geselligen Verweilen ein. Auch Veranstal-

tungen kommen hier nicht zu kurz: Die zwei Gesellschaftsräume sind ideal für Betriebs-, Weihnachts- und Familienfeiern, Vereinssitzungen oder Versammlungen.

## Lecker und frisch

Im ENZIAN wird der kulinarische Genuss großgeschrieben: Von 12 bis 22 Uhr erwartet die Gäste eine warme Küche mit leckeren, frischen und abwechslungsreichen Speisen. Gastgeberin Dana Bohm und

ihr Team verwöhnen die Gäste mit einer ehrlichen Küche, die in Puncto Qualität nicht spart und auf heimische und regionale Lieferanten zurückgreift. Serviert werden bodenständige Gerichte – köstlich und doch raffiniert. Ob der hausgemachte Riesen-Semmel, die Waldecker Wildschweinbratwurst, das handfeste Steak oder der unwiderstehliche Kaiserschmarren – alles ist unverkrampft, üppig und lecker.

## Unverwechselbarer Charme

Im ENZIAN trifft man sich gerne! Frühstücken vor einem schönen Einkaufsbummel, Einkehren auf ein gutes Mittagessen oder einen Snack, Kaffeetrinken mit Kaiserschmarren oder frischen Waffeln zum Aufwärmen am Nachmittag und dann abends einkehren mit Freunden oder der Familie auf einen beliebten Burger oder ein Top Steak. Im ENZIAN sitzt man immer gemütlich, umgeben von einer wohligen Atmosphäre aus Herzlichkeit und unverwechselbarem Charme mit alpinem Flair.

Langweilige Küchen  
gibt's woanders !!!



**Räumungsverkauf**  
wegen Umzug!

**Musterküchen**  
jetzt zum Schuäppcheupreis.

Ab dem 1. November finden Sie uns  
Am Mühlgraben 4 in Korbach  
(gegenüber CLEVER FIT)

**La Cucina**

IHR KÜCHENSTUDIO



einfach gute Küchen

Heerstraße 4  
Am Stadtpark  
Korbach

☎ (0 56 31) 5 06 30 32

# Zwiebeln und Gemüse fix gewürfelt

**IDEENFACHGESCHÄFT HENKEL.** Wer Zwiebeln und Gemüse fix würfeln möchte, für den ist der „Zwiebel-Gemüsewürfler FIX“ die perfekte Lösung. Der pfiffige Küchenhelfer arbeitet sauber und unkompliziert. Möhren, Zucchini, Kohl oder Zwiebeln werden im Nu zu Würfeln oder Stiften verarbeitet – sauber, gleichmäßig und vor allem schnell. Kartoffelwürfel für den Eintopf werden ebenso einfach zubereitet: Knolle auf den Messereinsatz legen und Hebel nach unten drücken. Zwei Messereinsätze aus speziellem Klingenstahl schneiden alle Lebensmittel je nach Bedarf fein oder grob und machen aus jedem Erdapfel ruckzuck eine Quadratwurzel. Die Würfelstücke landen zur weiteren

Verarbeitung im praktischen Auffangbehälter. Gummierete Füße geben dem „Zwiebel-Gemüsewürfler FIX“ Halt auf jeder Arbeitsplatte und schützen diese zugleich vor Kratzern. Zu dem praktischen Gerät aus hochwertigem Kunststoff gehört eine Reinigungsbürste, mit der Gemüsereste entfernt werden, bevor das Gerät zur gründlichen Reinigung in die Spülmaschine gegeben wird. Diese und viele andere praktische Helfer für Küche und Tafel findet man im Ideenfachgeschäft Henkel auch am



verkaufsoffenen Sonntag zum Mittelalterlichen Markt. Von 12 bis 18 Uhr öffnen die Hanse-Geschäfte in Korbach zum gemütlichen Familieneinkauf.



## KOCHEN LIVE

mit der Gusskollektion Provence und der Veggie-Fit-Kollektion von Küchenprofi

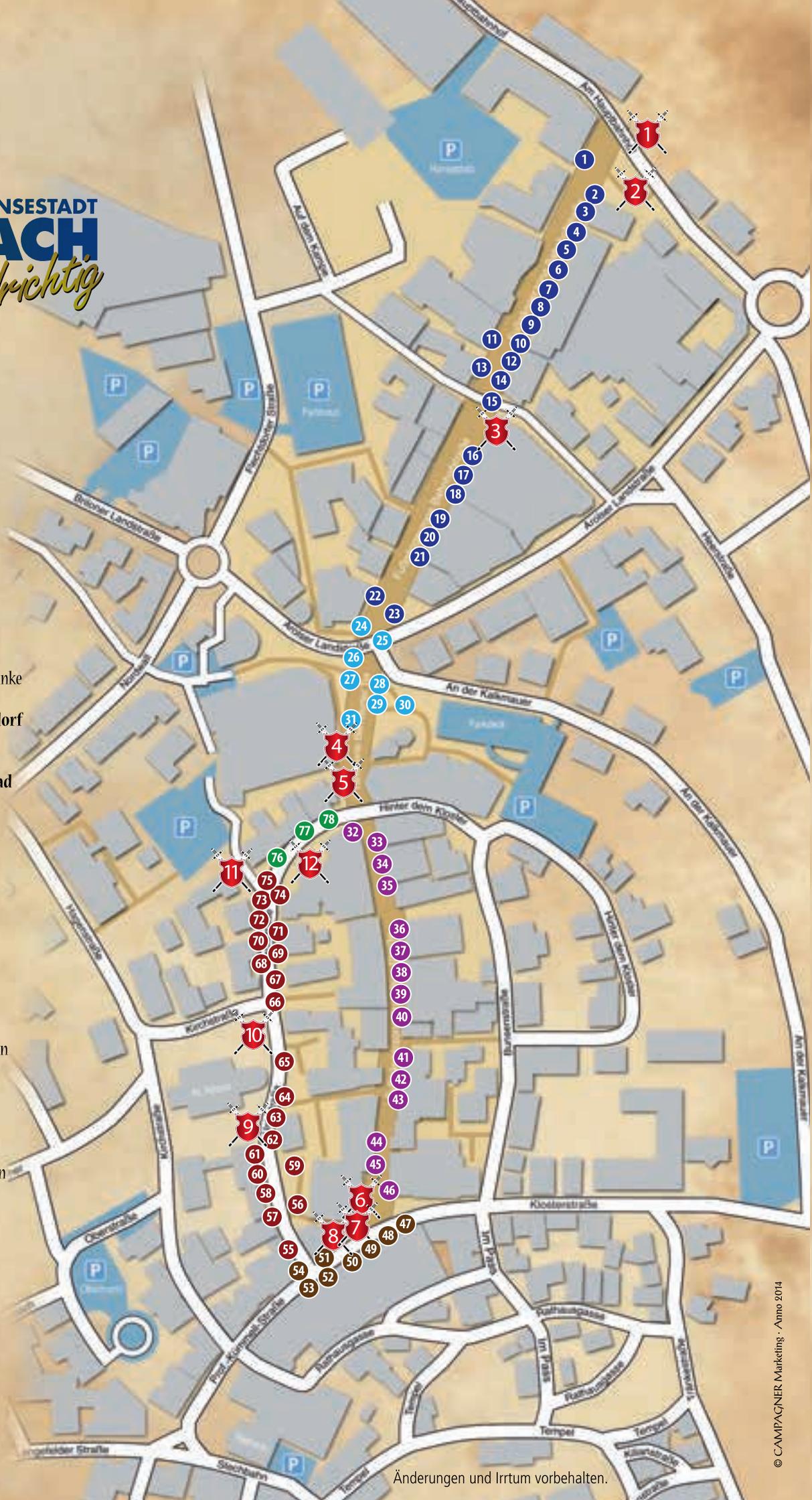
**SONNTAG  
13. OKTOBER  
GEÖFFNET**

**12. OKTOBER 10 bis 18 Uhr  
13. OKTOBER 12 bis 18 Uhr**



Ihr IdeenFachgeschäft  
**Carl Henkel**

KORBACH · FUSSGÄNGERZONE · PROF.-BIER.-STR. 6



-  **1** Historisches Karussell
-  **2** Bruderschaft St. Barbara  
Waffenschau, Speisen u. Getränke
-  **3** Armbrustschützen Berndorf  
Speisen und Getränke
-  **4** Mittelalterliches Riesenrad
-  **5** Freilichtbühne Twiste e.V.  
Straßentheater, Speisen und Getränke
-  **6** Bellicum Montanum  
Lagerleben und Ritterspiele
-  **7** Wahrsagerin  
Tania Dringelstein
-  **8** Axt- und Messerwerfen,  
Bogen- und Armbrustschießen
-  **9** Hexenwerkstatt  
mit Rüstkammer für Kinder
-  **10** Strack Duer  
Lagerleben und Aufführungen
-  **11** Ritter zu Pferde  
und Kinderreiten
-  **12** St. Regina  
Mittelalterliches Lagerleben

# Ihr Streifzug durch das Mittelalter

## Bahnhofstraße

- 1 Speisen · Imbiss am Bahnhof
- 2 Brotspezialitäten
- 3 Landwirtschaftliche Produkte
- 4 Laugenbrezeln
- 5 Laternen
- 6 gebr. Mandeln, Schokofrüchte
- 7 Hexen und Trolle
- 8 Getränke
- 9 Speckstein
- 10 Schurwolle u. Brotaufstrich
- 11 Bekleidung · Lenz-Moden
- 12 Champignons, Ritterpfanne
- 13 Kürbisse, Kürbisdeko u. Bauernsträuße
- 14 Mineralien u. Steine
- 15 Histor. Kerzenziehgerät u. Kinderkerzen
- 16 div. Käse, Senf, Öle u. Beerenweine
- 17 Hanfbrot
- 18 Flammkuchen u. Reibekuchen
- 19 Hefengebäck
- 20 Knoblauchbrot u. Apfelkringel
- 21 Töpferware
- 22 Steinmetzarbeiten
- 23 Körbe

## Tiefebene

- 24 Alles aus Wolle
- 25 Speisen u. Getränke · Dorfgem. Wellinghausen
- 26 Wildspezialitäten
- 27 Getränke
- 28 Butterstand · Dorfgem. Wellinghausen
- 29 Gebrilltes · Metzgerei Tent
- 30 Getränke u. Bierrutsche
- 31 Transilvanisches Stockgebäck u. Langos



## Prof.-Bier-Straße

- 32 Schnaps u. Likör
- 33 Ausschank von Beerenweinen
- 34 selbstgem. Schmuck
- 35 Naturdekoration
- 36 Speisen u. Getränke
- 37 Speisen · Metzgerei Ludwig Tent
- 38 Edles Geschmeide aus Gold u. Silber
- 39 Landwirtschaftliche Produkte
- 40 Lammfell- u. Geschenkartikel
- 41 Lotosblumen-Drahtspielzeug
- 42 Alles für den Hund
- 43 Schmuck
- 44 Töpfern mit Kindern
- 45 Gewandungen
- 46 Speisen u. Getränke

## Prof.-Kümmell-Straße

- 47 Gewandungen
- 48 Backstube mit schwäbischen Dinnede
- 49 Räucherhaus
- 50 Börek
- 51 Fruchtwein, kein Ausschank
- 52 Geschirr aus Olivenholz
- 53 Kuchenverkauf
- 54 Jakobsleiter

## Unterstraße

- 55 Feuerzeuge
- 56 Getränke · Korbacher Handballer
- 57 Seifensiederei, Räucherwerk
- 58 Ledermasken, Schreibfedern
- 59 Steaks, Bauernbrot, Kraut · Stefan Köchling
- 60 Sonja's Puppenstube
- 61 Histor. Geschmeide aus Naturmaterialien
- 62 Lederarmbänder u. -taschen
- 63 Schmuck aus Edelhölzern
- 64 Weihnachtsdekoration
- 65 Alles aus Ton
- 66 Trockenfrüchte
- 67 Gebäck u. Chips
- 68 Seifensiederei
- 69 Knopfdesign
- 70 Specksteine
- 71 Bernsteinschmuck
- 72 Sonnenuhren u. Kristalle
- 73 Schwerter, Kleider, Schmuck
- 74 Gewürze, Kräuter u. Tee
- 75 Stockmanufaktur

## Kirchstraße

- 76 Rüstungen u. Waffen
- 77 Hufeisen-Glücksschmiede
- 78 gebr. Mandeln

**Sonntag,  
13. Oktober,  
Geschäfte  
geöffnet  
12-18 Uhr**



# Neues Matratzenstudio bei Möbel Schaumann

Das Möbelhaus Schaumann in Korbach ist um eine Attraktivität reicher – Es gibt ein schickes neues Matratzenstudio mit top Ware von Dunlopillo!

**SCHAUMANN.** Dunlopillo ist eine Premiummarke mit 100 Prozent Innovation und Kundenfokus und nach Schlaraffia die Nummer Zwei im Möbelhandel.

Das Sortiment von Dunlopillo umfasst vier Liegegefühle und drei Technologien. Der Kunde kann sich bei dem Liegegefühl entscheiden zwischen Dynamic (das Power-Duo aus Taschenfedern und Hybrid-Schaum), Hard (die starke Option für den Hart-Schläfer), Medium (nicht zu fest und nicht zu weich) und Soft (anschmiegsamer Einstieg in guten Schlaf).

## Drei Schlaftechnologien

Die drei Technologien umfassen den Diamond Degree® (Tiefschlaf optimiert), den Fusion Helix (Schlafklima optimiert) und den Smart Adapt (Liegekomfort optimiert). Zuerst können die Kunden beim Kauf ihrer Matratze das Liegegefühl wählen und

anschließend die Technologie, um so die perfekte Matratze für sich zu finden.

## Das Highlight

Das Highlight des neuen Matratzenstudios ist die Diamond Degree Matratze. Mit ihrer Innovation Diamond Degree® positioniert Dunlopillo sich als Technologieführer für guten Schlaf. Dunlopillo verspricht, dass man mit der Diamond Degree® schneller, länger und tiefer schläft. Die Einschlafphase bzw. Leichtschlafphase wird dank Diamond Degree® um ca. drei Minuten verkürzt. Die Tiefschlafphase verlängert sich entsprechend um drei Minuten. Das macht in einer regulären Acht-Stunden-Nacht ein Plus von wertvollen 15 Minuten an Tiefschlaf. Erreicht werden soll dies durch eine revolutionäre Schaum-Technologie mit Graphitpartikeln. Diese wärmeleitenden Graphitpartikel in der obersten Matratzenschicht sorgen für die Ableitung der Kör-

perwärme zur Seite, wodurch die Körpertemperatur schneller absinkt und der Mensch somit schneller in die Tiefschlafphase gerät. Diese Matratze ist auch für Boxspringbetten geeignet durch Anti-Rutsch-Beschichtung an der Unterseite. Außerdem beinhaltet sie einen hochelastischen, komplett abnehmbaren und waschbaren Premiumbezug mit Wendegriffen.

Alle Matratzen können direkt bei Möbel Schaumann getestet werden. Außerdem garantiert Dunlopillo 100 Nächte Probeschlafen plus zehn Jahre Garantie für 100 Prozent Markenqualität „Made in Germany“.

## Tolle Aktionen für Groß und Klein

Am 12. und 13. Oktober findet der alljährliche Mittelaltermarkt in Korbach statt, inklusive verkaufsoffenem Sonntag. Auch Möbel Schaumann öffnet seine Türen und präsentiert neben dem neuen Matratzenstudio viele tolle Aktionen für Groß und Klein – von Kinderschminken über leckeres Essen bis hin zu Hersteller-Präsentationen, hier ist für jeden etwas dabei! Das Team von Möbel Schaumann aus Korbach freut sich auf die Besucher! (pr.)

# Mittelalter-Markt in Korbach!



# VERKAUFSOFFENER SONNTAG

## Live Musik!

AM SONNTAG DEN 13.10.2019



### SA+SO GASTRO-ANGEBOTE

Zusammen nur:

**2.50**



**Kaffee und Hausgemachter Kuchen**

**Event-Kochen**

**Ruth kocht:**

Kürbis, Kartoffel und Kohlrabi.



**Würstchenstand**

**Sonderöffnungszeiten:**  
12-18 Uhr (Verkauf ab 13 Uhr)

### SA+SO PRÄSENTATIONEN

**Hersteller Aktionen**



### SO HANDTUCH-AKTION



**Gratis Bestickung!**



**LEONARDO Sekt-Aktion!**



**Gratis Kinderschminken!**

**Kettcar-Parcours! Hüpfburg!**

Samstag & Sonntag

**30%<sup>\*</sup>**  
**RABATT AUF ALLES!**  
FAST

\* Der Preisvorteil gilt bei Neubestellungen auf die im Haus ausliegenden Listenpreise, bei Küchen-Neuplanungen auf die im Haus ausliegenden auf Serviceleistungen wie z.B.: Lieferung, Montage und Ware der Marke Interliving, Ekorness/Stressless und HSM.

# inter living Möbel & Küchen **Schaumann**

# Jubiläum bei Schwalli: Am Anfang war das Ei



Mitte September feierte Schwalenstöcker & Gantz sein 50-jähriges Bestehen. Das Magazin der Korbacher Hanse wirft zu diesem Anlass einen Blick auf die beeindruckende Firmengeschichte.

**SCHWALENSTÖCKER & GANTZ.** Es beginnt damit, dass Firmengründerin Irene Schwalenstöcker von ihrem Vater Hans tausend Legehennen geschenkt bekommt. Das überaus produktive Federvieh „belegt“ im wahrsten Sinne des Wortes schon bald alle privaten Räumlichkeiten in der Frankenberger Landstraße. Das ruft Klaus Gantz auf den Plan – den damaligen Untermieter und späteren Ehegatten von Irene. Er organisiert die Vermarktung des 1969 gegründeten „Geflügelhofs Schwalenstöcker“ und legt damit den Grundstein für Vertrauen, Zuversicht, Motivation, Menschlichkeit und Ziele, die bis heute die Säulen des visionären Unternehmens sind.

Hühnerzucht und Eierverkauf florieren. Schon 1974 erweitert ein Tiefkühlhaus das Angebot um tiefgekühlte Geflügelprodukte. 1980 wird aus dem Geflügelhof eine GmbH – überaus erfolgreich geführt von den geschäftsführenden Gesellschaftern Irene und Klaus. 28 Beschäftigte erwirtschafteten damals schon eindrucksvolle

elf Millionen D-Mark Umsatz. Der Anschluss an den „Service Bund“, die führende Gemeinschaft selbstständiger mittelständischer Food-Service-Anbieter, im Jahr 1982 war wichtig für das weitere Wachstum.

## Meilensteine der Unternehmensentwicklung

Als kurz darauf die Korbacher Schöllner-Niederlassung aufgelöst wurde, erkannten Irene und Klaus Gantz sofort die

Chance, die sich ihrem Unternehmen damit bot und die „Schwalenstöcker und Gantz GmbH“ wurde zum Vertragsgroßhändler der berühmten Eis-Marke.

Mit der Übernahme eines Usselner Lebensmittelgroßhandels stieg die Mitarbeiterzahl auf 50 Beschäftigte. Voraussetzende Unternehmensführung und kluge Investitionen lassen das Unternehmen weiter wachsen. 1994 wird der Zustell-Großhandel durch einen C&C-Markt sowie um Lagerhalle, Metzgerei und eine eigene Kfz-Werkstatt erweitert.

Der viel zu frühe Tod des Firmengründers im Jahr 2000 ist ein schwerer Schicksalsschlag für die Familie und für die Firma.

Bis 2003 führt Irene Gantz das Unternehmen als alleinige Geschäftsführerin ganz im Sinne ihres verstorbenen Gatten weiter. Dann treten Prokurist Andreas Haidl und Thomas Raabe als Gesellschafter in die Irene Gantz GmbH & Co. KG ein. Thomas Raabe leitet das Unternehmen in den folgen-



Die Firmengründer Klaus und Irene Gantz (geb. Schwalenstöcker)



Blick in den Showroom des Food-Service-Unternehmens in der Frankenberger Landstraße.



Geschäftsführer Thomas Raabe

den Jahren gemeinsam mit der Gründerin und ist seit 2009 alleiniger Geschäftsführer.

### Convenience-Produkte aus eigener Metzgerei

Die nächsten großen Schritte sind die Aufnahme eines umfangreichen Angebotes für Gastronomie-Technik mit entsprechendem Service im Jahr 2003, die Einführung eines neuen Warenwirtschaftssystems im Jahr 2004 und die Eröffnung des Seminarzentrums sowie

die Inbetriebnahme Nordhessens erster Photovoltaikanlage auf den Gebäuden des Lebensmittelgroßhandels 2006.

Im Zuge weiterer Umbaumaßnahmen wird auch die Metzgerei ausgebaut, in der heute zehn Fachkräfte täglich frische Convenience-Produkte zubereiten. Rindfleisch der Servicebund-Eigenmarke „Rodeo“ ist inzwischen zu einem eigenen Qualitätsbegriff geworden.

Im Jubiläumsjahr realisiert Schwalenstöcker & Gantz über 40 Prozent der Umsätze elektronisch. Die inzwischen über 170 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter scheuen keine Veränderungen und gehen alle Aufgaben mit exzellenter Einsatzbereitschaft an. Aber auch wenn die digitale Welt für die Beschäftigten längst eine Selbstverständlichkeit ist, bestimmt das Motto des Firmengründers ihr Handeln bis heute: „Für uns ist der Kunde die Sonne, um ihn hat sich alles zu drehen!“ (wh/Fotos: pr.)



## Wir sagen DANKE !

Das Jahr 2019 ist für uns ein besonderes Jahr. Wir feiern unser 50-jähriges Firmenjubiläum.

Das haben Sie, unsere Kunden und Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter möglich gemacht.

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und Ihre Anregungen.

Schwalenstöcker & Gantz GmbH

# 50

1969-2019

Schwalenstöcker & Gantz GmbH  
Lebensmittel-Großhandel und Gastrotechnik  
Frankenberger Landstraße 20, 34497 Korbach  
Tel.: 05631/5007 -0 | Fax: 05631/5007 -66  
service@schwalli.de | www.schwalli.servicebund.de

# Korbacher Sternstunden mit Street-Food-Festival

Köstlichkeiten aus dem Food-Truck, Live-Musik und handgemachte Drinks begleiten die Korbacher Sternstunden im November. (Fotos: bigfood bbq)

**KORBACHER HANSE.** Nicht einmal drei Wochen nach dem Mittelalterlichen Markt steht bereits das nächste Veranstaltung-Highlight mit verkaufsoffenem Sonntag im Kalender: Vom 1. bis 3. November locken die Korbacher Sternstunden in diesem Jahr gleich an drei Tagen mit einzigartigen Rabattaktionen in die Hansestadt. Zu den stündlich wechselnden Angeboten in den Geschäften begleitet ein Street-Food-Festival entlang der Fußgängerzone die Schnäppchenjagd im Stundentakt.



Alle Sternstundenangebote sind in diesem Jahr auch online auf [korbach-goldrichtig.com](http://korbach-goldrichtig.com) zu finden – übersichtlich nach Tagen und Stunden aufgelistet.

Wer ganz sicher gehen will, keines der attraktiven Schnäppchen zu verpassen, sollte dem digitalen Kundenmagazin auch in den sozialen Medien folgen. Auf Facebook und Instagram führen während der Veranstaltung jeweils Links direkt zu den aktuell geltenden Stundenangeboten der Hanse-Geschäfte.

**Korbacher Sternstunden online-**  
[korbach-goldrichtig.com](http://korbach-goldrichtig.com)  
[facebook.com/freudichaufkorbach](https://facebook.com/freudichaufkorbach)  
[instagram.com/freudichaufkorbach](https://instagram.com/freudichaufkorbach)

## Natürlich gut schlafen



**BETTENHAUS BRACK.** Wichtig für ein perfektes Bett ist, dass die Wirbelsäule immer ihre natürliche Haltung einnimmt, in Rücken- wie in Seitenlage. Hierbei spielen sowohl Größe und Gewicht als auch die Form des Körpers und der Wirbelsäule eine wichtige Rolle. Bei Betten Brack werden die Grunddaten und individuellen Feinabstimmungen mittels des Dormabell Messsys-

tems ermittelt und führen zu einem perfekt angepassten Bett-system: Rahmen und Matratze, die bestens auf den Kunden abgestimmt sind und sich gegenseitig ergänzen. Das Ergebnis ist ein perfektes Bett, in dem man schlafen wird wie nie zuvor. Neu bei Betten Brack ist jetzt die Dormabell CLASSIC S Matratze. Solider Preis, hochwertig und sensationell kuschelig.

Je nach Vorliebe liegen die Kunden auf der „Kuschelseite“ oder auf der „Klimaseite“ – jeweils versteppt mit Klimafaser. Mit Hilfe von vier Handschlaufen lässt sich die Matratze leicht umdrehen. Zusätzlich sind seitlich im Bezug Klimaband einle-gert integriert für noch besseren Temperatenausgleich. Natürlich sind die Bezugsseiten getrennt abnehmbar und waschbar. Die sieben punktelastischen Liege-zonen aus offenporig klimatisie-

rendem HR-Schaum – stützen den Körper sanft und geben ein angenehmes Liegegefühl. Und damit bei dieser Matratze wirklich jeder richtig liegt, ist sie in den drei Kernfestigkeiten soft, medium oder fest erhältlich. Die Dormabell CLASSIC S Matratze. Passend zur Matratze gibt's die Dormabell CLASSIC N Unterfederung. Diese Leisten leisten Höchstleistung! Mit seinen siebenfach verleimten Buchenholz-Federleisten lässt sich dieser Rahmen im Schulter-, Lordosen- und Beckenbereich individuell an jeden Körper anpassen. Ganz nebenbei verbessert die Doppelschwungform der Leisten die Belüftung und bietet Matratzen eine gerade Auflagefläche. Die robust gebaute Rahmen-Grundform aus massivem Buchenholz sorgt für die nötige, „knarzfremde“ Stabilität und ist auch in Sondergrößen erhältlich.

## Unsere Herbst-Trends ...



Fußorthopädie H. Vogel, Am Hauptbahnhof 2-4a, 34497 Korbach  
Tel.: 05631 3366, info@vogel-schuhe.de, [www.vogel-schuhe.de](http://www.vogel-schuhe.de)  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.30 bis 18.00 Uhr, Sa. 9.30 bis 14.00 Uhr.

**Gold** ANKAUF  
Bargeld oder  
Gutschrift  
Silber - Altgold - Zahngold - Markenuhren  
**BECKER**  
Korbach Bahnhofstraße 15  
Vergleichen Sie die Ankaufpreise!  
[www.goldbanks.de](http://www.goldbanks.de)

1. BIS 3. NOV.   
**STERN  
STUNDEN**  
ALLE ANGEBOTE ONLINE  
[KORBACH-GOLDRICHTIG.COM](http://KORBACH-GOLDRICHTIG.COM)

## Kuschelig weich und pflegeleicht

Die Zudecke für alle Fälle – Jetzt zum Sparpreis

Verkaufsoffener  
**SONNTAG**  
am Mittelalterlichen  
Markt, 13. Oktober  
von 12-18 Uhr geöffnet

*Sympathica*

### Faser-Steppbett Sympathica Vison Duo:

135 / 200 cm  
statt 139,- nur **99,- €**  
155 / 220 cm  
statt 189,- nur **149,- €**

Atmungsaktiver Feinbatist-Bezug  
aus 100 % Baumwolle. Gefüllt mit  
Hightech-Faser Dacron® Aerelle®, eine  
Kombination aus sehr feinen und ultra  
leichten Fasern macht das Steppbett  
herrlich kuschelig und bauschig.  
Waschbar bei 60 °C.

*B*  
**BETTEN  
BRACK**  
seit 1847

Lengfelder Str. 2-4  
34497 Korbach  
Tel. 05631 2652  
[www.bettenhaus-brack.de](http://www.bettenhaus-brack.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr | Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

## Nehmen Sie teil an unserer Weihnachtsverlosung!

### Ahorn-Apotheke



**Ahorn-Apotheke · Carl Stede**  
Bahnhofstraße 7 · 34497 Korbach  
Tel. (0 56 31) 40 40 · Fax (0 56 31) 40 40 44  
Mail: [email@ahornapo.de](mailto:email@ahornapo.de)

Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir (für sofort oder später):

- Apotheker(innen)**
  - Apotheker(innen)  
im Praktikum**
  - PTAs**
  - PTA-Praktikant(inn)en**
  - PKAs**
  - Controller/in**
  - Steuerfachwirt/in**
  - Steuerfachangestellte/r**
  - Kauffrauen/-männer  
für Büromanagement**
  - Auszubildende zur PKA und  
zu Kauffrauen/-männern  
für Büromanagement**
  - CTAs**
  - Raumpfleger(innen)**
  - Fahrer(innen)**
- Bewerbungen bitte nur schriftlich  
mit Lebenslauf und Lichtbild.

**NEU+++NEU+++NEU+++NEU**

**Drucken · Kopieren · Scannen bis DIN A0  
in unserem Druck+Copy Shop**

**Gottlieb & Frese**



**Alles für Schule und Büro**

34497 Korbach

Kasseler Straße 10 | Tel. 05631/1512

**Es sind die kleinen Dinge,  
die das Lebe großartig machen**



Genießen Sie unvergleichlich natürliches Hören mit dem weltkleinsten Design-Hörsystem von Widex.

- originalgetreue Klanwiedergabe des gesamten Klangspektrums.
- Hervorhebung der Stimme des jeweiligen Gesprächspartners für klares Sprachverstehen bei starker Geräuschkulisse – z.B. im Restaurant.
- vollautomatische Einstellung des Hörsystems auf jede Hörsituation und Ihre individuellen Hörbedürfnisse – sp präzise und natürlich wie nie zuvor!
- ultrakleine, federleichte Bauform, die sich fast unsichtbar hinter dem Ohr verbirgt.

Tragen Sie Widex Evoke PASSION RIC 10



**1 Woche kostenfrei und  
unverbindliche Probe.**

**hörakustik  
friedhoff**

**Besser hören · Mehr verstehen**

- \* Ihr zuverlässiger Partner seit 75 Jahren in Korbach
- \* bei uns hat jeder Kunde seinen persönlichen Ansprechpartner
- \* Meisterbetrieb in 3. Generation
- \* optimale Erreichbarkeit
- \* kostenlose Hausbesuche
- \* durchgehende Öffnungszeiten und Samstagsöffnung

Bahnhofstr. 14 -16 · 34497 Korbach  
Telefon 05631 - 91 43 65 · Fax 05631 - 50 42 00

[www.hoerakustik-friedhoff.de](http://www.hoerakustik-friedhoff.de)

**TENTS**  
**FEINSCHMECKERWOCHE**



**ANGEBOTE VOM 15. BIS 19. OKTOBER**

- |   |   |
|---|---|
| <b>Tents Schinkenmett</b><br>100 g € <b>,69</b>                                 | <b>Kikok- Hähnchen</b><br>das Markengeflügel 100 g € <b>,69</b>           |
| <b>Tents Kaiserjagdwurst</b><br>geräuchert oder ungeräuchert 100 g € <b>,99</b> | <b>Schweinerouladen</b><br>küchenfertig 100 g € <b>,99</b>                |
| <b>Hausmacher Salami</b><br>geschnitten oder am Stück 100 g € <b>1,49</b>       | <b>Steinpilz-<br/>Pfefflerling-Pfanne</b><br>100 g € <b>,99</b>           |
| <b>Remeker Ryp</b><br>Niederländer Bio Hartkäse 100 g € <b>2,99</b>             | <b>Kasseler im Blätterteig</b><br>mit Ananas und Käse Stück € <b>2,99</b> |

**TENTS**  
**PARTYSERVICE**

Angebote im  
Oktober 2019

**TENTS HERBSTBUFFETT**

**Tomate-Mozzarella-Spieße · Schweinefilet** mit frischen Champignons in Rahmsauce und Kartoffelgratin · **Hähnchenbrust** in Preiselbeersauce mit Spätzle · **Gemüseauswahl** mit Sauce Hollandaise  
**Crème brûlée**  
Ab 15 Personen Abholpreis pro Person € **18,99**

**GRILLSCHINKEN**  
mit Burgundersauce und Kartoffelgratin  
Ab 10 Personen Abholpreis pro Person € **8,99**



**BERNHARD  
TENT**

Brloner Landstraße 29 · Strother Str. 34 · 34497 Korbach · ☎ 05631 64333



wünscht viel Spaß beim  
**Mittelalterlichen Markt!**

Genießen Sie an den Ständen unser **Willinger Märzen**. Ein Festbier, welches speziell für den mittelalterlichen Markt eingebracht wurde.

34508 Willingen · 05632-9690500 · [www.willinger-brauhaus.de](http://www.willinger-brauhaus.de)



Zum nächstmöglichen Termin suchen wir:

## Bauleiter/-in Abrechner/-in

für Baumaßnahmen im Straßen- und Tiefbau.  
Weitere Informationen über uns erhalten Sie online auf  
[wachenfeld-bau.de](http://wachenfeld-bau.de) oder unter ☎ 05631 950-0.



**WACHENFELD**

Frankenberger Landstr. 8 · 34497 Korbach  
e.seibel@wachenfeld-bau.de

[www.wachenfeld-bau.de](http://www.wachenfeld-bau.de) [facebook.com/wachenfeld\\_gruppe](https://facebook.com/wachenfeld_gruppe)

# JOBS & KARRIERE IM WIRTSCHAFTSRAUM KORBACH

## ARBEITEN MIT GENUSS

Als ältester Handwerksbetrieb der Hansestadt Korbach verbindet  
unser Meisterbetrieb Moderne und Tradition für  
Fleisch- und Wurstspezialitäten von einzigartiger Qualität.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt stellen wir ein:

## KOCH KÜCHENHILFE

jeweils m/w/d in Voll- oder Teilzeit sowie eine

## BÜROKRAFT

m/w/d – freie Arbeitszeitgestaltung möglich

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:



Briloner Landstraße 29 · 34497 Korbach · ☎ 05631 64333  
Filiale: Strother Straße 34 · [www.bernhard-tent.de](http://www.bernhard-tent.de)

EIER LEGEN?

KANN ICH NICHT!

WOLLE?

HAB ICH NICHT!

MILCH GEBEN?

TU ICH NICHT!



...ABER ICH HAB

**TIERISCH BOCK AUF LOGISTIK**

**WIR  
SUCHEN  
DICH**

**STEIG  
BEI UNS  
EIN**

[www.brassnet.de](http://www.brassnet.de)



## ZUKUNFT TANKEN

... mit anspruchsvollen und abwechslungsreichen Aufgaben in einem  
inhabergeführten Unternehmen bei unbefristeten Arbeitsverträgen  
für eine langfristige und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt stellen wir ein:

### Lohn-/Finanzbuchhalter

(m/w/d) mit Aufgabenschwerpunkten in

- Lohn-/Gehaltsabrechnungen
- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Bankkonten- und Bürokasse
- Mahnwesen und Klärung offener Posten
- Abstimmarbeiten in der Buchhaltung

Sie verfügen über eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung  
mit Fortbildung oder Berufserfahrung in obigen Aufgabengebieten.

### Techn. Mitarbeiter

(m/w/d) für selbständige Reparatur-, Wartungs- und Montage-  
arbeiten an Tankstellen- und Lagertechnik.

Sie verfügen über eine abgeschlossene handwerkliche Berufs-  
ausbildung, technisches Verständnis und handwerkliches Geschick  
mit Grundkenntnissen in Mechanik und Elektrik sowie einen  
Führerschein (mind. Klasse BE).

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

Grebe & Sohn GmbH

Ziegelhütter Weg 14-16 · 34497 Korbach

☎ 05631 978585 · [info@grebe-korbach.de](mailto:info@grebe-korbach.de)



# Korbacher Hanse e.V.

## Starke Partner für eine starke Stadt

Ihre  
Mitgliedsunternehmen  
in der  
Korbacher Hanse

### MODE & SCHMUCK

**bella Mode und Accessoires**

Prof.-Kümmell-Straße 8a

**C&A Mode** Prof.-Bier-Straße 2

**Lenz Moden** Bahnhofstraße 13

**Modehaus Manhenke**

Am Berndorfer Tor 4

**ADLER Modemarkt**

Hanseplatz 1

**E. Vogell**

Uhren und Schmuck

Prof.-Bier-Straße 15

**Juwelier Becker**

Bahnhofstraße 15

**OX-Design** Stechbahn 4

### SCHUHE & LEDER

**Schuhhaus Kleine**

Bahnhofstraße 19

**QUICK SCHUH** Prof.-Bier-Straße 2

**Schuhhaus Vogel**

Am Hauptbahnhof 2-4

**Schuhhaus Faupel**

Bahnhofstraße 9

### BEAUTY

**Parfümerie Aurel**

Prof.-Bier-Straße 8

**Parfümerie Deuster**

Am Hauptbahnhof 5

**BEWELLA** Beauty & Wellness

Stechbahn 7

**Hairlights Xpress**

Prof.-Bier-Str. 2

**Friseurstudio Hanseplatz**

Hanseplatz 5

**LESSING.friseure**

Am Nordwall 23

### PC FOTO HiFi TV

**Expert Medialand**

Biloner Landstraße 36

**Fernseh Hillemann**

Klosterstraße 4

**Telekom-Shop** Prof.-Bier-Str. 5

**Foto Deuster** Am Hauptbahnhof 5

### SPORT & FREIZEIT

**Radsport Gerbracht**

Flechtendorfer Straße 7

**Intersport Ketschau**

Aralser Landstraße 36a

**Picco & Pedalo**

Skagerrakstraße 21-23

**Sport Outlet Korbach**

Prof.-Kümmell-Straße 3

**Bäderbetriebsgesellschaft**

**Korbach mbH**

Lengefelder Straße 6

### HAUSHALT

**Ideenfachgeschäft Carl Henkel**

Prof.-Bier-Straße 6

**Schäfer Solinger Stahlwaren**

Kirchstraße 4

### WOHNEN & SCHLAFEN

**Bettenhaus Brack**

Lengefelder Straße 2

**Möbel Schaumann Korbach**

Waltershäuser Straße 2

**Möbelkreis Waldeck**

KB-Meininghausen B251

**La Cucina Küchen** Heerstraße 4

**Schäfer Raumgestaltung**

Korbach-Rhena

### FEIERN & GENIESSEN

**Café „Die Bank“** Prof.-Bier-Str. 18

**Hotel Goldflair** Stechbahn 8

**Bistro „KostBar“** Oberstraße 2

**Hotel Touric** Medebacher Landstr. 10

**Ritterkeller** Bahnhofstraße 15

**Toni Pizzeria & Ristorante**

Am Nordwall 2

**Ristorante „Bei Maurizio“**

Stechbahn 26

**Restaurant Mykonos**

Wallweberturm, Hagenstraße 5

**Vinothek Pawel** Prof.-Bier-Straße 7a

**Café „San Marco“**

Tiefebene Am Berndorfer Tor

**Kings Rock Café** Stechbahn 6

### LEBENSMITTEL

**Bäckerei Isken**

Bahnhofstraße

**Kleeblatt Regionalwarenläden**

Am Stege 4

**Metzgerei Bernhard Tent**

Biloner Landstraße 29

Ströther Straße 34

**Imbiss am Hauptbahnhof**

Bahnhofstraße

**Metzgerei Ludwig Tent**

Prof.-Bier-Straße 11

**EDEKA-Neukauf Korbach**

Ströther Straße 45

**Initiative „Eine-Welt-Laden“**

Oberstraße 2

**REWE** Wildunger Landstraße 6-8

### SCHREIBEN & LESEN

**Kiosk Niehoff-Ozabrik**

Bahnhofstraße 1

**Thalia** Prof.-Bier-Str. 5

### REISE

**Kahlhöfer Reisen** Ermighäuser Weg 6

**Thomas Cook** Reisebüro Korbach

Hanseplatz 7

**Reisewelt Schreiber** Prof.-Bier-Str. 3

### MOBILITÄT

**BMW · MINI**

Korbacher Automobilgesellschaft

Biloner Landstraße 72

**TOYOTA · HONDA**

Vogel Automobile

Nordring 1a

**MERCEDES · SMART · FORD**

Autohaus Willy Brandt

Frankenberger Landstraße 7

**OPEL**

Autohaus Behlen

Biloner Landstraße 56

**RENAULT**

Autohaus Beil

Ziegelfeld 2

**FIAT · JEEP**

Autohaus Jesinghausen

Bad Arolsen

Mengeringhäuser Straße 2

**Nordring Tankzentrum**

**Grebe & Sohn GmbH**

Ziegelhütter Weg 14-16

**TW-Automobile**

Sachsenhäuser Straße 4c

**Lackiererei Langerzik**

Weizackerstraße 12-14

**Fahrschule Vollbracht & Schmidt**

Marker Breite 21a

**Fahrschule Fahrwerk**

Frankenberger Landstraße 1

### GELD & SICHERHEIT

**Commerzbank AG**

Bahnhofstraße 5a

**Sparkasse**

**Waldeck-Frankenberg**

Nordwall 6-8

Bahnhofstraße 11

Ströther Straße 38

### IMPRESSUM

„Korbach Goldrichtig“ ist die Kundenzeitung der Korbacher Hanse e.V. und erscheint 4- bis 6-mal jährlich in einer Auflage von jeweils über 70.000 Exemplaren anlassbezogen zu Veranstaltungen der Korbacher Hanse e.V.

**Herausgeber:** Korbacher Hanse e.V.

Vorsitzender Jürgen Tent · Servicebüro

Oberstraße 6 · 34497 Korbach

Tel. 05631.915430 · Fax 915422

E-Mail: info@korbacher-hanse.de

**Redaktion:** Werner Hankel (wh),

Beiträge, die mit dem Namen des Verfassers oder mit dem Kürzel (pr) als kundenseitige Pressetexte gekennzeichnet sind, spiegeln nicht zwangsläufig die Meinung der Redaktion wider.

**Konzept, Layout und Satz:** CAMPAGNER Marketing

Werner Hankel · campagner.de

Titelbild: campagner.de

**Anzeigenverkauf:**

Harald Casper, Melanie Hillebrand

Tel. 05631.560180 · Fax 560189

**Verantwortlich für Anzeigen:** Markus Dittmann

**Druck:** Dierichs Druck+Media GmbH & Co. KG, Kassel

**Waldecker Bank eG**

Prof.-Bier-Straße 18  
Arolser Landstraße 23

**AOK – die Gesundheitskasse**

Am Hauptbahnhof 9a

**AXA Versicherung AG**

Hauptvertretung Bernd Oberlies  
Lengefelder Straße 15

**pronova BKK**

Arolser Landstraße 23

**ERGO Versicherung**

A. Kapsalis Louis-Peter-Straße 26

**Deutsche Vermögensberatung**

Klaus Heine · Korbach-Nordenbeck

**LVM-Versicherung Fackiner**

Arolser Landstraße 76

**FIT & GESUND****Ahorn-Apotheke**

Bahnhofstraße 7

**Fachzahnarztpraxis Wilke**

Frankenberger Landstraße 4

**Apotheke Am Berndorfer Tor**

Am Berndorfer Tor

**Stern-Apotheke**

Bahnhofstraße 12

**Sanitätshaus Friedhoff**

Bahnhofstraße 17

**TK Physio Kuhnhehn**

Nordwall 1

**Reha Fit**

Am Hauptbahnhof 13

**Logopädie Barbara Jung**

Bahnhofstraße 11

**Logopädie Feddersen**

Schillerstraße 3

**Zahnarztpraxis**

Dr. Cyril Niederquell

Am Kniep 22

**Sanitätshaus Wagener**

Prof.-Bier-Straße 12

**AUGE & OHR**

Brillen Naber

Bahnhofstraße 3

**Brillen Kersten**

Prof.-Bier-Str. 5

**Fielmann AG**

Bahnhofstraße 10

**Hörgeräteakustik Friedhoff**

Bahnhofstraße 14–16

**Neusehland**

Am Berndorfer Tor 3

**PFLEGE & ALTER**

Alten- und Pflegeheim Langeleben

Strothe · Bogenstraße 8

**Pflegezentrum Lichtenfels**

Lichtenfels · Zum Mainholz 4

**Stern & Rummel Pflegedienst**

An der Kuhbach 7

**Diakoniegesellschaft**

Waldeck-Frankenberg

Am Mühlengraben 18 A

**Die Johanniter**

Regionalverband · Im Alten Felde 8

**BLUMEN & GARTEN**

Göbel Forst und Garten

Am Mühlengraben 10

**Vaßhage**

Floristik u. Gärtnermeisterbetrieb  
Westwall 18

**Blumen Engelhard**

Prof.-Bier-Straße 7a

**Wilke Garten u. Landschaftsbau**

Twistetal-Berndorf · Erlengrund 1

**BAUEN & RENOVIEREN****Architektur und****Sachverständigenbüro**

Karl Suck

Katthagen 13A

bauWerk Brilloner Landstr. 4–6

**C. C. Curtze**

Skagerrakstraße 27

**Fr. Fisseler GmbH & Co. KG**

Bauunternehmung

Am Ziegelgrund 25

**Hesse****Architekten & Stadtplaner**

Am Hauptbahnhof 12

**Malermeister Saure**

Korbach-Goldhausen

**Dachdecker Urff u. Demmer**

Am Ziegelgrund 22

**Pelz GmbH**

Kamine · Öfen · Fliesen

Am Mühlwege 8b

**Baustoffe Gebr. Weber**

Im Alten Felde

**Schmitt & Orschler GmbH & Co.**

Farben und Heimtext KG

Itterstraße 1

**Freiraum Immobilien K. Behringer**

Lindenweg 1

**VERANSTALTUNGS- & GASTROPARTNER****AP Security**

Bergstraße 2

**GIM + Lütticke GmbH**

Ziegelhütter Weg 50

**Getränkegroßhandel Thiele**

Homberger Weg 7

**Schwalenstöcker & Gantz**

Frankenberger Landstraße 20

**mw-event**

Veranstaltungstechnik

Schlesische Straße 72

**Willinger Brauhaus****VERWALTUNG & INDUSTRIE****Alfons Brass Logistik**

Am Hauptbahnhof 12

**Continental AG**

Continentalstraße 3–5

**Grebe & Sohn GmbH**

Ziegelhütter Weg 14–16

**Horizont Group GmbH**

Homberger Weg 4–6

**Weidemann GmbH**

Mühlhäuser Weg 45–49, Flechtdorf

**Waren und Dienstleistungs-**

genossenschaft des Handwerks

Waldeck-Frankenberg eG

**EWf**

Energie Waldeck-Frankenberg

Arolser Landstraße 27

**Lebenshilfe Waldeck-Frankenberg**

Am Stege 4

**GFAB Werkhof mbH**

An der Kuhbach 3

**Tandem Korbach GmbH**

Bahnhofstraße 5

**Hübschmann Aufzüge**

Raiffeisenstraße 15–17

**Kreisstadt Korbach**

Stechbahn 1

**Piening Personal**

Prof.-Kümmell-Str. 6

**Wirtschaftsförderung**

Korbach Goldrichtig GmbH

Lengefelder Straße 6

**MaKra**

Personal und Dienstleistungs GmbH

Ermighäuser Weg 3

**Kreishandwerkerschaft**

Waldeck-Frankenberg

Christian-Paul-Str. 5

**DRUCK****Sprenger Druck**

Arolser Landstr. 61

**Thiele & Schwarz**

Druck und Medien Kassel

**WERBUNG****CAMPAGNER® Marketing**

Oberstraße 6

**Jörg Fingerhut Werbetechnik**

Am Ziegelgrund 32

**Lachnit GmbH**

Werbeagentur | Druckstudio

Wildunger Landstraße 14 A

**Reila-Werbung**

Weizackerstraße 12–14

**MEDIEN****Waldeckische Landeszeitung**

Lengefelder Straße 6

**Korbach Goldrichtig Magazin**

Korbacher Hanse e. V.

**Korbacher Bote**

Oberstraße 6

**Westfalenpost Brilon**

Eder-Diemel-Tipp Korbach

**STEUERN & RECHT****Steuerkanzlei Holger Hering**

Arolser Landstraße 42

**Bohlig & Partner Rechtsanwälte**

Briloner Landstraße 14

**Steuerberater Egert**

Strother Straße 17

**Rechtsanwalt Ralf Hochstaedt**

Kirchstraße 13

**Steuerbüro Kroppen**

Marktplatz 4

Macht der Nachwuchs Fortschritte?

Neue Schuhe von

**Luchs** **PRIMIGI**

100-jährige Schuhtradition

**Schuhhaus Kleine**

Bahnhofstraße 19 (50 m vom Bahnhof) Korbach

GOLDRICHTIG INFORMIERT  GOLDRICHTIG EINKAUFEN

**KORBACH-GOLDRICHTIG.COM**

**Treffen Sie Ihre Wahl** 

**Fahrschule VOLLBRACHT & SCHMIDT**

Alle Führerscheinklassen u. Verkehrsschulung

**Korbach - Bad Arolsen und Adorf**

Telefon 0 56 31 / 23 67  
www.fahrschule-vollbracht-schmidt.de

**DEKRA**

**... damit Sie sicher ankommen!**

# Mittelalterlicher Markt 2019

**12. OKTOBER**  
09 - 18 UHR

**13. OKTOBER**  
12 - 18 UHR

(verkaufsoffener Sonntag)



## GLÜCKSRAD AKTION

Für jeden Kaufvertrag ab 500€ dürfen Sie einmal am Glücksrad drehen. Bleibt das Glücksrad auf dem jeweiligen Feld stehen, schenken wir Ihnen zu Ihrem nächsten Kauf zusätzlich:

**€ 50,-**

**Einkaufsgutschein**  
ab € 500,- Einkaufswert

**€ 100,-**

**Einkaufsgutschein**  
ab € 1.000,- Einkaufswert

**25%**

**Rabatt auf Dekoartikel**  
Boutique der schönen Dinge

**€ 250,-**

**Einkaufsgutschein**  
ab € 2.500,- Einkaufswert

**€ 500,-**

**Einkaufsgutschein**  
ab € 5.000,- Einkaufswert

**50%**

**Rabatt auf Dekoartikel**  
Boutique der schönen Dinge

**SHOW  
KOCHEN**  
SONNTAG  
MIT BEN  
THOMAS

Tolle Aktionen und Angebote erwarten Sie!

# **MÖBELKREIS**

MÖBELKREIS WALDECK GMBH & CO. AUSSTATTUNGSHAUS KG - Sachsenhäuser Straße 18 - 34497 Korbach-Meininghausen  
05631/9587-0 - info@moebelkreis.de - www.moebelkreis.de - Montag bis Freitag 09:00 - 18:00 Uhr, Samstag 09:00 - 17:00 Uhr